



NOUVELLES DU BRÉSIL – AOÛT 2015

La Directrice de la Crèche « Lar dos Pequenininos » de Salvador (Bahia) vient de nous adresser une lettre, accompagnée d'une série de photos des enfants, que nous vous transmettons sans tarder.

*Caro Presidente da ELISA e todos os seus membros,
Queridos padrinhos e madrinhas,*

MUITO MUITO OBRIGADA em nome de todas as Crianças e de nossa Equipe.

Gostaríamos de informar que recebemos três parcelas de dinheiro.

Com o dinheiro da primeira parcela conseguimos reformar as paredes de 04 salas e corredores da parte térreo conforme as FOTOS.

Com o revestimento de cerâmica não iremos precisar mais pintar essas paredes. Ficando assim a Creche com uma aparência melhor e facilitando a higienização e limpeza. E a outra parte do dinheiro compramos 30 Cadeiras PARA OS ALUNOS DE 3º ano ao 5º ano conforme as FOTOS.

A outra parcela sendo a segunda compramos Materiais Didático, Brinquedos e Fardamento e Alimentação e outros, bem como Utensílios.

Ainda não sacamos a terceira parcela, está o processo em andamento no Banco do Brasil.

Em breve mandaremos fotos de nossas aulas de BALE oferecida pela pró CIDIANA às alunas do LAR DOS PEQUENINOS.

AS outras fotos refere-se aos eventos organizado pela NOSSA CRECHE, ESPERO QUE GOSTEM;

Mandaremos um novo PROJETO, DE NOSSA REFORMA dividindo as etapa de trabalho e custo.

Estamos todos desejando muita felicidade aos nossos colaboradores, e juntos seremos uma só FAMILIA.

*Cher Président d'ELISA et tous ses membres,
Chers parrains et marraines,*

MERCI, MERCI BEAUCOUP au nom de tous les enfants et de notre équipe.

Nous voudrions vous informer que nous avons reçu votre aide en trois virements.

L'argent du premier envoi a été utilisé pour faire des travaux dans 4 salles et le couloir du rez-de-chaussée, ce qui vous verrez sur les photos.

Nous avons décidé de mettre du carrelage sur les murs et non de les peindre. Ainsi, la crèche est non seulement plus jolie, mais cela facilite l'entretien et l'hygiène.

Nous avons aussi acheté 30 chaises pour nos élèves plus grands (voir les photos).

Avec le deuxième envoi, nous avons acheté du matériel pédagogique, des jouets et des uniformes.

Nous n'avons pas encore réussi à retirer le troisième envoi, la procédure auprès de la Banque du Brésil est en cours.

Bientôt, nous vous enverrons des photos du cours de danse qui vient de commencer, offert à nos élèves par un projet local (pro-citoyen)

Nous avons aussi envoyé des photos des fêtes organisées par nos équipes, nous espérons que vous les aimerez.

Nous envisageons de vous renvoyer un nouveau projet de travaux en le divisant et en le chiffrant par étape.

Nous souhaitons beaucoup de bonheur à vous tous qui nous aident. Ensemble nous formons une seule famille !



Creche Lar dos Pequenos e Elisa juntos formando cidadãos como uma só família Obrigada sempre !!

LA FÊTE À L'ECOLE





LES DEVOIRS / MATÉRIEL NEUF



LES TRAVAUX D'EMBELLISSEMENT (SALLES DE CLASSE ET COULOIR DU RDC)



UN MESSAGE BIEN SYMPATHIQUE



Centro educacional Lar dos Pequeninos e Elisa « lutando juntos por um mundo melhor ! »

QUELQUES PHOTOS PRÉCÉDENTES



Amitiés

Alain PHILIPPE / Président

Marisa MAIA DRUMOND
Vice-Présidente- Brasil